**Zeitschrift:** Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande

**Band:** 26 (1888)

**Heft:** 39

Artikel: Lo coup dè subliet

Autor: [s.n.]

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-190574

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

## Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 10.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

générosité habituelle à la préoccupation de son père, feignit l'ennui, se plaignit de rester toujours au fond du palais de l'étiquette et demanda à voir au moins un peu la grande ville.

- Mais, mon enfant, objecta la baronne, attendons à demain; l'heure s'avance, et des femmes seraient en péril la nuit dans la rue.
- Aussi, ma chère maman, je ne requiers pas votre société.
  - Et qui donc pourrait t'accompagner ?
  - Mon père.
  - Moi?... s'écria le baron profondément ému.
- Oui, vous. Il ne me suffit pas de vous avoir conduit à Paris, je veux encore que vous y retrouviez vos beaux souvenirs, les images chéries de votre passé.
- Cette petite est un ange! dit le vieux gentilhomme en levant les yeux au ciel.

D'un geste rapide, il prit son feutre galonné, l'enfonça sur son front, et, saisissant la main de Sabine, qui, de son côté, s'était enveloppée d'une large mante de taffetas noir et avait posé un *loup* sur son visage, il se précipita vers l'escalier.

Sabine et son père se dirigèrent dans la direction de l'hôtel de Kersac, dont le baron connaissait encore bien le chemin. La jeune fille soutenait de son mieux les pas tremblants du vieillard. Ils n'avaient pas le courage d'échanger une parole.

Enfin l'hôtel leur apparut, avec ses fenêtres à meneaux, ses vitraux peints, ses légers pignons et ses tourelles aux quatre angles. La grille en était étroitement fermée. La rouille avait rongé la forte serrure; à travers les barreaux, on pouvait apercevoir une vaste cour et les bâtiments du fond. Entre les pavés croissait une herbe épaisse qui s'arrondissait autour des marches à demi usées du perron de pierre. Çà et là gisaient dans l'immense étendue des fragments d'ardoises et de vitres que les ouragans des longs hivers d'exil avaient fait tomber du toit et des fenêtres disjointes. Les vents furieux s'étaient aussi déchaînés contre la façade de l'hôtel. Les cariatides qui soutenaient au-dessus de la porte du vestibule l'écusson des Kersac avaient été mutilées par cette mitraille Impitoyable. L'écusson lui-même étaient noirci par le temps, souillé par la pluie.

Le vieillard s'arrêta devant la demeure de ses ancêtres; il se sentit tellement bouleversé à cet aspect, qu'il fut obligé de s'asseoir sur un banc de bois heureusement placé vis-à-vis. Il resta longtemps silencieux, les yeux fixes, la bouche béante. Immobile auprès de lui, Sabine contemplait aussi le triste asile où son père était né. Elle ne pouvait s'imaginer que toutes ces salles fusent inhabitées; elle s'attendait à chaque instant à voir se dresser quelque forme humaine derrière les couleurs transparentes des vitraux, et cette pensée, d'abord sans consistance, finit par se changer en terreur.

Soudain la jeune fille s'aperçut que M. de Kersac s'affaissait; il pâlit, pencha la tête, ferma les yeux. Accablé d'émotion, il s'était évanoui, comme au jour du départ. Sabine poussa un cri et regarda d'un air égaré. Personne ne répondit à sa voix gémissante. La rue était devenue complètement noire. Avare de ses rayons, la lune éclairait seulement l'hôtel de Kersac et le faisait ressortir comme un point lumineux au milieu de cette longue traînée d'ombre. Sabine souleva avec désespoir la tête de son père, l'appelant de l'accent le plus tendre. Tout fut inutile.

Un quart d'heure s'écoula ; il parut long comme l'éternité à la pauvre Sabine, qui avait fini par se blottir en pleurant contre le vieillard. Enfin, le trot d'un cheval retentit à une certaine distance. Sabine tressaillit... A chaque pas qui résonnait, un frémissement involontaire l'agitait comme l'espérance.

Voilà qu'un beau jeune homme, monté sur une blanche jument, sortit de l'obscurité. Plongé sans doute dans une heureuse rèverie, il avait abandonné les guides à son petit page qui marchait lentement.

Le noble visage, la tournure élégante de l'inconnu n'étaient pas faits pour effrayer Sabine. S'élançant donc audevant de lui, elle joignit les mains en s'écriant:

- Ah! monseigneur, pitié pour mon père!

Le jeune homme fit promptement reculer sa monture; il mit pied à terre et s'approcha du vieillard. Au même instant, celui-ci rouvrait les yeux. Il aspira l'air avec force, passa la main sur son front et murmura:

- Où suis-je, mon Dieu?
- Ne craignez rien, mon père, s'écria Sabine. Votre fille est auprès de vous; et monsieur que voici voudra bien, je l'espère, nous servir de protecteur.
- C'est un titre dont je suis fier, répondit galamment le beau cavalier. Je tiens, madame, à vous accompagner avec mon page jusqu'à votre demeure, et si monsieur votre père me fait l'honneur d'accepter mon cheval, il lui sera facile de cheminer sans la moindre fatigue.

(A suivre).

## Lo coup dè subliet.

On ovrài cordagni, qu'avâi fenna et einfants, démaorâvè dein 'na mâison iô on cotâvè la porta dévai lo né, ein metteint on bocon dè bou su la pécllietta, et s'on sè reduisâi trâo tard, faillâi férè dâo boucan po que cauquon vignè âovri. Lo cacapédze, que restâvè tot amont, per dézo lè tiolès, étâi d'obedzi dè subliâ po que sa fenna l'ouïè, se sè ramassâvè quand la porta étâi cllioûte et cotâïe.

Cé coo, qu'étài prào boun ovrài quand l'étài à l'ovradzo, arâi travailli mémameint la demeinze; mâ po lo delon, vo ne lài arīa pas fé preindrè lo treintset po on coup dè canon. Faillài que fassè lo bon-delon, et ma fâi bin soveint retornavè à l'hotô on bocon bliet.

Onna né que l'avâi onco mé tserdzi què dè coutema, et que s'étâi attardâ pè lo cabaret, noutron « tire-legnu » arrevè tant bin què mau tantquiè dévant la mâison, mâ quand vâo sublià sa fenna, motta! l'avâi bio mettrè sa botse ein bliosset, férè lo mouzet et coudi sublià, cein soclliàvè, mâ cein ne subliàvè pas, et l'est tot âo plie s'avoué sè petitès fulàïès l'arâi pu détiendrè on lumignon. Ma fâi lo pourro gaillà risquâvè dè restà lo resto dè la né pè la tserrâire quand pè bounheu vâi passâ cauquon à quoui ye fà dâo mî que pâo, quand bin cein lâi étâi molési:

- Su...u...blià vài on coup, s...s...se vo plié, l'...l'ami!
  - Porquiè férè, repond cé que passâvè?
  - P...p...po ma fenna.

L'autro compreind l'afférè, baillè on bon coup dè subliet et on momeint aprés on oût onna fenétra que s'âovrè per amont et onna fenna ein béguina que sè met à traitâ dè soulon lo pourro cacapédze ein lâi deseint que l'étâi onna vergogne; et lâi débliottà tot lo resto dâo chapitre, tot ein einfateint on gredon et dâi charguès po veni avau doutâ lo bocon dè bou.

— Ora, se fe lo cordagni à cé qu'avâi sublia, ein v...v...vo remacheint m...m...millè iadzo, et...et... et... à delon que vint!